**R**



**WO/GA/50/****3**

**оригинал:** **анлийский**

**дата:** **23 июля 2018 г.**

# Генеральная Ассамблея ВОИС

**Пятидесятая (27-я внеочередная) сессия  
Женева, 24 сентября – 2 октября 2018 г.**

Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП)

*подготовлен Секретариатом*

1. Со времени проведения предыдущей серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам («ПКАП» или «Комитет») собирался дважды: в ноябре 2017 г. и в мае-июне 2018 г. Комитет планирует провести очередную сессию в ноябре 2018 г. и две очередные сессии в 2019 г.
2. На своей сорок девятой сессии, состоявшейся 2-11 октября 2017 г., Генеральная Ассамблея ВОИС рассмотрела отчет о ходе работы ПКАП (документ WO/GA/49/5), включая обсуждение вопросов, связанных с охраной прав вещательных организаций, а также с ограничениями и исключениями из авторского права и смежных прав. Она приняла к сведению упомянутый отчет и поручила ПКАП продолжить работу над изложенными в нем вопросами.
3. В настоящем документе приводится обновленная информация о ходе работы ПКАП. К отчету прилагаются резюме Председателя 35-й и 36-й сессий ПКАП.

## охрана прав организаций эфирного вещания

1. Вопрос об уточнении прав вещательных организаций в связи с техническим прогрессом обсуждался на всех сессиях ПКАП с 1998 г., в том числе на двух специальных сессиях в 2007 г., посвященных исключительно этой теме.
2. На своей 35-й сессии Комитет рассмотрел «Пересмотренный сводный текст, касающийся определений, объекта охраны и предоставляемых прав и других вопросов»(документ SCCR/34/4). Комитет представил комментарии и предложения по различным вопросам, изложенным в этом документе. С учетом прогресса, достигнутого в ходе этих обсуждений, Председатель подготовил документ SCCR/35/12, в котором отражено его понимание хода обсуждений.
3. На своей 36-й сессии Комитет рассмотрел документ SCCR/35/12. Кроме того, Комитет принял к сведению документ SCCR 36/5 делегации Аргентины, озаглавленный «Записка относительно проекта договора по охране прав вещательных организаций».
4. Обсуждения на основе документов SCCR/35/12 и SCCR/36/5 помогли прояснить различные технические вопросы и позиции делегаций с целью достижения единого понимания определений, объекта охраны, предоставляемых прав и других вопросов. По итогам этих обсуждений Председатель подготовил документ SCCR/36/6, в котором отражено его понимание хода обсуждений.
5. Комитетом была согласована следующая формулировка рекомендации для Генеральной Ассамблеи ВОИС: «С учетом прогресса, достигнутого на последних сессиях ПКАП, Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается рассмотреть надлежащие меры для созыва дипломатической конференции по принятию договора по охране прав вещательных организаций при условии достижения консенсуса по основным вопросам, таким как цели, конкретный объем и объект охраны».
6. Вопрос об охране прав вещательных организаций будет сохранен в повестке дня 37-й сессии ПКАП.

## ограничения и исключения

1. ПКАП рассматривает вопрос об ограничениях и исключениях из авторского права с 2004 г. и обсуждает ограничения и исключения из авторского права для библиотек и архивов, образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также для лиц с другими ограниченными способностями на каждой сессии, начиная с 2012 г.

### ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

1. На своей 35-й сессии Комитет заслушал презентацию «Резюме исследования об ограничениях и исключениях в авторском праве, предусмотренных для библиотек и архивов: уточненная и пересмотренная версия» (документ SCCR/35/6), подготовленную д-ром Кеннетом Крузом.
2. На своих 35-й и 36-й сессиях Комитет получил отчеты о ходе исследования об ограничениях и исключениях для музеев, которое проводится профессором Янивом Бенхаму.
3. После обсуждения, состоявшегося на 35-й сессии, Комитет на своей 36-й сессии одобрил План действий в отношении библиотек, архивов и музеев (документ SCCR/36/7), который будет использоваться Комитетом для продолжения работы в рамках данного пункта повестки дня.
4. Вопрос об ограничениях и исключениях для библиотек и архивов будет сохранен в повестке дня 37-й сессии ПКАП.

### ограничения и исключения для образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с другими ограниченными способностями

1. На 35-й сессии Комитета ему были представлены два доклада в рамках данного пункта повестки дня: «Обновленное исследование и дополнительный анализ к исследованию «Ограничения и исключения из авторского права для образовательных учреждений» (последняя версия представлена в документе SCCR/35/5 Rev.), подготовленное профессором Дэниелом Сэном; и «Обзорное исследование по вопросу об ограничениях и исключениях для лиц с другими ограниченными способностями» (документ SCCR/35/3 Rev.), подготовленный профессорами Блейком Ридом и Каролайн Нкубе.
2. После обсуждения, состоявшегося на 35-й сессии, Комитет на своей 36-й сессии одобрил окончательный вариант плана действий в отношении образовательных и научно-исследовательских учреждений, а также для лиц с другими ограниченными способностями **(документ SCCR/36/7),** который будет использоваться Комитетом для продолжения работы по данному пункту повестки дня.
3. Вопрос об ограничениях и исключениях для образовательных и научно-исследовательских учреждений и для лиц с другими ограниченными способностями будет сохранен в повестке дня 37-й сессии ПКАП.

## прочие вопросы

### ИССЛЕДОВАНИЕ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АВТОРСКОГО ПРАВА В ЦИФРОВОЙ СРЕДЕ

1. Следует напомнить, что «Предложение о проведении исследования в области использования авторского права в цифровой среде» (документ SCCR/31/4) было представлено Группой государств Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК) на 31-й сессии ПКАП, состоявшейся в декабре 2015 г., и с тех пор продолжает обсуждаться в рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» на каждой сессии Комитета.
2. На своей 35-й сессии Комитет заслушал презентацию д-ра Гильды Ростамы «Обзорное исследование влияния цифровой среды на законодательство в области авторского права в период между 2006 и 2016 гг.» (документ SCCR/35/4). Комитет также заслушал презентацию профессора Джейн Гинсбург «Краткое описание коллективного обсуждения, организованного ВОИС 6-7 апреля 2017 г.» (SCCR/35/Summary Presentation Rev.).
3. На своей 36-й сессии Комитет приветствовал предложение Бразилии о проведении дополнительного исследования, на начальных стадиях которого основное внимание будет уделено сервисам цифрового музыкального вещания на начальных этапах, и поручил Секретариату представить на тридцать седьмой сессии ПКАП информацию о порядке проведения такого исследования.
4. Вопрос об Исследовании в области использования авторского права в цифровой среде будет сохранен в повестке дня 37-й сессии ПКАП.

### право следования

1. Следует напомнить, что «Предложение Сенегала и Конго включить вопрос о праве долевого участия (праве следования) в повестку дня будущей работы Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам Всемирной организации интеллектуальной собственности» (документ SCCR/31/5) было представлено на 31-й сессии Комитета и с тех пор продолжает обсуждаться в рамках пункта повестки дня «Прочие вопросы» на каждой сессии Комитета.
2. На своей 35-й сессии Комитет заслушал презентацию «Экономическое значение права следования» (документ SCCR 35/7), подготовленную профессорами Кэтрин Градди и Джоэль Фарши.
3. На своей 36-й сессии Комитет постановил сформировать целевую группу с участием членов Комитета и заинтересованных сторон, которая будет информировать Комитет относительно практических элементов права следования. Эта целевая группа представит промежуточный отчет на 37-й сессии Комитета.
4. Вопрос о праве следования будет сохранен в повестке дня 37-й сессии ПКАП.

### охрана прав режиссеров-постановщиков

1. На 35-й сессии Комитета делегация Российской Федерации представила «Предложение Российской Федерации об укреплении охраны прав режиссеров-постановщиков на международном уровне» (документ SCCR/35/8).
2. На 36-й сессии Комитета делегация Российской Федерации подробно изложила свое предложение, а также предложила Комитету провести исследование на эту тему. Было решено, что Секретариат представит 37-й сессии Комитета информацию о порядке проведения такого исследования.
3. Вопрос об охране прав режиссеров-постановщиков будет сохранен в повестке дня 37-й сессии ПКАП.

*29. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается:*

1. *принять к сведению «Отчет о работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам» (документ WO/GA/50/3);*
2. *в соответствии с рекомендацией ПКАП рассмотреть возможные действия в целях созыва дипломатической конференции для принятия договора об охране прав организаций эфирного вещания при условии достижения консенсуса по основным вопросам, таким как цели, конкретный объем и объект охраны; и*
3. *дать указание ПКАП продолжить свою работу над вопросами, изложенными в документе WO/GA/50/3.*

[Резюме Председателя 35-й и 36-й сессий ПКАП следуют]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **R** |
|  | | |
| оригинал: английский | | |
| дата: 17 ноября 2017 г. | | |
|  | | |
|  | | |

# Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

**Тридцать пятая сессия**

**Женева, 13–17 ноября 2017 г.**

**РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

## ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Тридцать пятая сессия Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (далее «ПКАП» или «Комитет») была открыта Генеральным директором   
г-ном Фрэнсисом Гарри, который приветствовал ее участников. Функции Председателя выполнял г-н Дарен Тан Хэн Сим, а заместителей Председателя – г-н Кароль Косьциньский и г-н Абдул Азиз Диенг. Обязанности Секретаря были возложены на   
г-жу Мишель Вудс (ВОИС).

## ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ

2. Комитет принял проект повестки дня (документ SCCR/35/1 Prov.).

## ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НОВЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

3. Комитет одобрил аккредитацию в качестве наблюдателей при ПКАП следующих неправительственных организаций, информация о которых содержится в приложении к документу SCCR/35/2 Rev.: Центр исследований в области информационной политики (Висконсинский университет) (CIPR) и Ассоциация музеев Канады (CMA).

## ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ТРИДЦАТЬ ЧЕТВЕРТОЙ СЕССИИ

4. Комитет принял проект отчета о своей тридцать четвертой сессии (документ SCCR/34/7 Prov.). Делегациям и наблюдателям было предложено направить до 15 декабря 2017 г. любые замечания, касающиеся их заявлений, в Секретариат по адресу [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int).

## ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ПРАВ ОРГАНИЗАЦЙ ЭФИРНОГО ВЕЩАНИЯ

5. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/27/2 Rev., SCCR/27/6, SCCR/30/5, SCCR/31/3, SCCR/32/3, SCCR/33/3, SCCR/33/5, SCCR/34/3 и SCCR/34/4, а также неофициальные схемы и документы, подготовленные на предыдущих сессиях.

6. По теме охраны прав вещательных организаций Комитет рассмотрел новую редакцию документа, озаглавленного «Пересмотренный сводный текст, касающийся определений, объекта охраны, предоставляемых прав и других вопросов» (документ SCCR/34/4). Комитет обсудил документ SCCR/34/4 и высказал свои замечания и предложения по различным вопросам, отраженным в этом документе.

7. По итогам этих обсуждений Председатель подготовил документ SCCR/35/11, в котором он изложил свое понимание состояния дискуссии. Документ SCCR/35/11 был разделен на две части, с тем чтобы способствовать обсуждениям. Кроме того, Аргентина, Бразилия и Чили внесли на обсуждение совместное предложение, озаглавленное «Ограничения и исключения: предложение об активизации обсуждений» (документ SCCR/35/10).

8. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцать шестой сессии ПКАП.

## ПУНКТ 6: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

9. Прежде чем было открыто обсуждение по данному пункту повестки дня, Секретариат представил проекты планов действий в отношении пункта 6 повестки дня, как это было предложено на тридцать четвертой сессии ПКАП, и кратко охарактеризовал подход, использованный при подготовке проектов планов действий по ограничениям и исключениям на двухлетний период 2018-2019 гг. (документ SCCR/35/9), при том понимании, что обсуждение этих проектов состоится после презентаций в рамках пунктов 6 и 7 повестки дня.

10. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/26/3, SCCR/26/8, SCCR/29/4, SCCR/30/2, SCCR/30/3, SCCR/33/4, SCCR/34/5 и SCCR/35/6.

11. Комитет заслушал презентацию д-ра Кеннета Круза о результатах подготовки уточненной и пересмотренной редакции исследования об ограничениях и исключениях из авторского права для библиотек и архивов (издание 2017 г.), которая содержится в документе SCCR/35/6, и дал ей высокую оценку; после презентации д-р Круз ответил на вопросы делегаций и наблюдателей.

12. Комитет также заслушал отчет о ходе работы в области ограничений и исключений для музеев, представленный г-ном Бенуа Мюллером, и дал высокую оценку этому документу.

13. Комитет обсудил подготовленные Секретариатом проекты планов действий в отношении пункта 6 повестки дня (документ SCCR/35/9). Комитет признал, что, хотя он и не может утвердить эти планы на текущей сессии, они являются хорошей основой для дальнейших обсуждений. Члены Комитета обсудили, какие элементы они хотели бы видеть в проектах планов действий, которые будут подготовлены Председателем для обсуждения на тридцать шестой сессии ПКАП. Члены Комитета пожелали, чтобы эти проекты были препровождены им не позднее чем за месяц до открытия тридцать шестой сессии ПКАП.

14. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцать шестой сессии ПКАП.

## ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ДРУГИМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ

15. Прежде чем было открыто обсуждение по пункту 6 повестки дня, Секретариат представил проекты планов действий в отношении пункта 7 повестки дня, как это было предложено на тридцать четвертой сессии ПКАП, и кратко охарактеризовал подход, использованный при подготовке проектов планов действий по ограничениям и исключениям на двухлетний период 2018-2019 гг. (документ SCCR/35/9), при том понимании, что обсуждение этих проектов состоится после презентаций в рамках пунктов 6 и 7 повестки дня.

16. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/26/4 Prov., SCCR/27/8, SCCR/32/4, SCCR/33/4, SCCR/33/6, SCCR 34/6, SCCR 35/3 и SCCR/35/5 Rev.

17. Комитет заслушал презентацию проф. Дэниэла Сэна о результатах подготовки обновленного исследования и дополнительного анализа к исследованию об ограничениях и исключениях из авторского права для целей образовательной деятельности (документ SCCR/35/5 Rev.), и дал им высокую оценку; после презентации проф. Сэн ответил на вопросы делегаций и наблюдателей.

18. Комитет также заслушал презентацию проф. Каролайн Нкубе и проф. Блейка Рида, а также адвокатов-студентов Колорадского университета о результатах подготовки обзорного исследования по вопросу о доступе лиц с ограниченными возможностями к произведениям, охраняемым авторским правом (документ SCCR/35/3), и дал ей высокую оценку; после презентации проф. Каролайн Нкубе и проф. Блейк Рид ответили на вопросы делегаций и наблюдателей.

19. Комитет обсудил подготовленные Секретариатом проекты планов действий в отношении пункта 7 повестки дня (документ SCCR/35/9). Комитет признал, что, хотя он и не может утвердить эти планы на текущей сессии, они являются хорошей основой для дальнейших обсуждений. Члены Комитета обсудили, какие элементы они хотели бы видеть в проектах планов действий, которые будут подготовлены Председателем для обсуждения на тридцать шестой сессии ПКАП. Члены Комитета просили представить им эти проекты не позднее чем за месяц до открытия тридцать шестой сессии ПКАП.

20. Этот пункт будет сохранен в повестке дня тридцать шестой сессии ПКАП.

## ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

21.По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/31/4, SCCR/31/5, SCCR/35/4, SCCR/35/7, SCCR/35/8 и SCCR/35/Summary Presentation Rev.

22. По вопросу об анализе использования авторского права в цифровой среде Комитет заслушал презентацию д-ра Гильды Ростамы о результатах подготовки обзорного исследования влияния цифровой среды на законодательство в области авторского права в период между 2006 и 2016 гг. (документ SCCR/35/4), и дал ей высокую оценку; после презентации д-р Ростама ответила на вопросы делегаций и наблюдателей. Комитет дал высокую оценку подготовленному проф. Джейн Гинзбург резюме итогов совещания, которое было проведено в форме «мозгового штурма» по инициативе ВОИС 6 и 7 апреля 2017 г. (документ SCCR/35/Summary Presentation Rev.); проф. Джейн Гинзбург ответила на вопросы членов Комитета по этому резюме.

23. По вопросу о праве на долю от перепродажи (право следования) Комитет заслушал презентацию проф. Жоэль Фарши о результатах исследования в области экономических последствий использования права на долю от перепродажи, которое было подготовлено в соавторстве с проф. Грэдди (документ SCCR/35/7), и дал ей высокую оценку; после презентации проф. Фарши ответила на вопросы делегаций и наблюдателей.

24. Делегация Российской Федерации представила внесенное от ее имени предложение об укреплении охраны прав режиссеров-постановщиков на международном уровне (документ SCCR/35/8); затем делегации высказали ряд предварительных замечаний в отношении этого предложения.

25. Комитет обратился к Председателю с просьбой подготовить по итогам обсуждений различных тем по данному пункту повестки дня предложение относительно возможных направлений деятельности и представить его на рассмотрение на тридцать шестой сессии ПКАП. Члены Комитета пожелали, чтобы это предложение было препровождено им не позднее чем за месяц до открытия тридцать шестой сессии ПКАП.

26. Эти три вопроса будут сохранены в данном пункте повестки дня тридцать шестой сессии ПКАП.

## РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

27. Комитет принял к сведению содержание настоящего резюме Председателя. Председатель пояснил, что в резюме отражено мнение Председателя о результатах тридцать пятой сессии ПКАП и поэтому этот документ не подлежит утверждению Комитетом.

## ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

28. Следующая сессия Комитета состоится 28 мая – 1 июня 2018 г.

[Конец документа]

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | **R** |
|  | | |
| оригинал: английский | | |
| дата: 1 июня 2018 г. | | |

# Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам

**Тридцать шестая сессия**

**Женева, 28 мая–1 июня 2018 г.**

**РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

## ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Тридцать шестая сессия Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (далее – «ПКАП» или «Комитет») была открыта заместителем Генерального директора г-жой Сильви Форбэн. Генеральный директор г-н Фрэнсис Гарри приветствовал участников встречи. Функции Председателя выполнял г-н Дарен Тан Хэн Сим, а заместителей Председателя – г-н Кароль Косьциньский и г-н Абдул Азиз Диенг. Обязанности Секретаря были возложены на г-жу Мишель Вудс (ВОИС).

## ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

1. Комитет принял проект повестки дня (документ SCCR/36/1 PROV.).

## ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НОВЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

1. Комитет одобрил аккредитацию в качестве наблюдателей при ПКАП следующих неправительственных организаций, информация о которых представлена в приложении к документу SCCR/36/2: «Альянс авторов», Фонд «Конектор» и Центр интеллектуальной собственности.

## ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПРОЕКТА ОТЧЕТА О ТРИДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ

1. Комитет принял проект отчета о своей тридцать пятой сессии (документ SCCR/35/11 PROV.). Делегациям и наблюдателям было предложено не позднее 15 июня 2018 г. направить в Секретариат любые замечания, касающиеся их заявлений, по адресу [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int).

## ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

1. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/27/2 REV., SCCR/27/6, SCCR/30/5, SCCR/31/3, SCCR/32/3, SCCR/33/3, SCCR/33/5, SCCR/34/3, SCCR/34/4, SCCR/35/10, SCCR/35/12, SCCR/36/5 и SCCR/36/6, а также неофициальные схемы и документы, подготовленные на предыдущих сессиях.
2. Комитет рассмотрел подготовленный Председателем документ SCCR/35/12 под названием «Пересмотренный сводный текст, касающийся определений, объекта охраны и предоставляемых прав и других вопросов». Кроме того, Комитет принял к сведению документ SCCR/36/5 делегации Аргентины, озаглавленный «Записка относительно проекта договора по охране прав вещательных организаций».
3. Обсуждения на основе документов SCCR/35/12 и SCCR/36/5 проходили в рамках неофициальных заседаний Комитета. Они помогли прояснить различные технические вопросы и позиции делегаций с целью достижения единого понимания определений, объекта охраны, предоставляемых прав и других вопросов. По итогам этих обсуждений Председатель подготовил документ SCCR/36/6, в котором отражено его понимание состояния дискуссии.
4. Была согласована следующая формулировка рекомендации для Генеральной Ассамблеи ВОИС (58-я серия заседаний Ассамблей ВОИС): «С учетом прогресса, достигнутого на последних сессиях ПКАП, Генеральной Ассамблее предлагается рассмотреть надлежащие меры для созыва Дипломатической конференции по принятию Договора по охране прав вещательных организаций при условии достижения консенсуса по основным вопросам, таким как цели, конкретный объем и объект охраны».
5. Данный пункт будет сохранен в повестке дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

## ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ

1. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/26/3, SCCR/26/8, SCCR/29/4, SCCR/30/2, SCCR/30/3, SCCR/33/4, SCCR/34/5, SCCR/35/6, SCCR/35/9, SCCR/36/3 и SCCR/36/7.
2. Комитет приветствовал отчет о ходе работы по вопросу об ограничениях и исключениях для музеев, представленный г-жой Сильви Форбэн.
3. Председатель представил проект плана действий по пункту 6 повестки дня, содержащийся в документе SCCR/36/3. Комитет обсудил предлагаемый план на пленарном заседании и неофициальных консультациях и внес в него необходимые поправки. Утвержденный Комитетом текст с изменениями представлен в документе SCCR/36/7 и будет использоваться Комитетом для продолжения работы по данному пункту повестки дня.
4. Данный пункт будет сохранен в повестке дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

## ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ДРУГИМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ

1. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/26/4 PROV., SCCR/27/8, SCCR/32/4, SCCR/33/4, SCCR/33/6, SCCR 34/6, SCCR 35/3, SCCR/35/5 Rev., SCCR/35/9, SCCR/36/3 и SCCR/36/7.
2. Председатель представил проект плана действий по пункту 7 повестки дня, содержащийся в документе SCCR/36/3. Комитет обсудил предлагаемый план на пленарном заседании и неофициальных консультациях и внес в него необходимые поправки. Утвержденный Комитетом текст с изменениями представлен в документе SCCR/36/7 и будет использоваться Комитетом для продолжения работы по данному пункту повестки дня.
3. Данный пункт будет сохранен в повестке дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

## ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

1. По данному пункту повестки дня на рассмотрении находились документы SCCR/31/4, SCCR/31/5, SCCR/35/4, SCCR/35/7, SCCR/35/8, SCCR/35/Summary Presentation Rev. и SCCR/36/4.
2. Председатель представил свое предложение, изложенное в документе SCCR/36/4 под названием «Дальнейшая работа по пункту "Прочие вопросы"».
3. По вопросу о праве следования Комитет постановил создать целевую группу в составе государств-членов и заинтересованных сторон, призванную информировать Комитет о практических элементах системы права автора на долю от перепродажи. Целевая группа представит промежуточный отчет на тридцать седьмой сессии Комитета.
4. По вопросу об анализе использования авторского права в цифровой среде Комитет приветствовал предложение Бразилии провести новое исследование, посвященное цифровым музыкальным сервисам на начальных этапах, которое затем может быть дополнено исследованиями, касающимися аудиовизуальных и литературных произведений. Комитет поручил Секретариату представить на тридцать седьмой сессии ПКАП информацию о порядке проведения такого исследования.
5. Делегация Российской Федерации представила внесенное ее страной предложение об укреплении охраны прав режиссеров-постановщиков на международном уровне, содержащееся в документе SCCR/35/8, и предложила Комитету провести исследование по данной теме. Делегации прокомментировали представленное предложение, и Секретариату было поручено представить на тридцать седьмой сессии ПКАП информацию о порядке проведения такого исследования.
6. Эти три вопроса будут сохранены в рамках данного пункта повестки дня тридцать седьмой сессии ПКАП.

## РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

1. Комитет принял к сведению содержание настоящего резюме Председателя. Председатель пояснил, что в резюме отражено его личное мнение об итогах тридцать шестой сессии ПКАП и поэтому этот документ не подлежит утверждению Комитетом.

## ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Следующая сессия Комитета состоится 26-30 ноября 2018 г.

[Конец документа]